



**HAL**  
open science

## Baú brincante: une étude sur le jeu libre des enfants à l'école primaire au Brésil

Cristina D 'Ávila, Antonete Xavier, Marilete Cardoso, Luiz Leal, Sandra Popoff

► **To cite this version:**

Cristina D 'Ávila, Antonete Xavier, Marilete Cardoso, Luiz Leal, Sandra Popoff. Baú brincante: une étude sur le jeu libre des enfants à l'école primaire au Brésil. Pratiques sociales et apprentissages, Jun 2017, Saint-Denis, France. hal-01695404

**HAL Id: hal-01695404**

**<https://sorbonne-paris-nord.hal.science/hal-01695404v1>**

Submitted on 29 Jan 2018

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

# Baú brincante: une étude sur le jeu libre des enfants à l'école primaire au Brésil

Cristina D'ÁVILA, Antonete XAVIER, Marilete CARDOSO, Luiz LEAL et Sandra POPOFF

Université Fédéral de Bahia, Brésil – UFBA, Université de l'État de Bahia – UNEB, Université du Sudouest de Bahia - UESB

## Introduction

Le jeu libre a, peu à peu, perdu sa place dans les écoles publiques au Brésil, en prenant, presque toujours, la forme d'une pause dans les activités scolaires. Le manque de temps et d'espace pour jouer a aussi son équivalent dans l'absence de place pour le loisir et l'amusement dans les résidences et les quartiers périphériques de la ville. Ce problème s'est aggravé d'une part par la compréhension limitée que les adultes ont de l'importance de ce type d'activité et, d'autre part, par la violence urbaine. Une telle réalité nous a menés à la mise en œuvre de cette recherche. La vigueur de cette étude récente provient d'expériences réalisées dans certains pays d'Europe, comme l'Angleterre et la France. Dans ce dernier pays, l'expérience du groupe Experice dans l'Axe B – coordonnée par le professeur Gilles Brougère, qui a réalisé l'accompagnement scientifique de la partie française de l'expérimentation de la « Boîte à jouer <sup>1</sup> » – a inspiré l'élaboration de notre recherche au Brésil. La « Boîte à jouer » ici s'appelle "Baú Brincante".

Il faut expliquer ce qu'est le jeu libre, tel que nous le comprenons. Le jeu libre est intrinsèque aux enfants, c'est une activité auto-motivée. Les enfants jouent, interagissent, communiquent, apprennent de façon informelle à vivre ensemble et à respecter les règles. Le jeu libre structure la formation des enfants et leurs identités personnelles et c'est une stratégie privilégiée de communication. (Lopes, 2016).

Selon Gilles Brougère (2006) le jeu libre en tant qu'expérience socioculturelle est une activité potentielle pour l'apprentissage informel. Selon l'auteur, il n'y a pas de jeu sans règle, cependant, il faut voir cette règle, non pas comme loi, mais comme une acceptation parfois tacite par ceux qui jouent. Le jeu est une pratique située - on ne peut pas parler de jeu en général, bien qu'il existe certaines caractéristiques en commun: le jeu est une activité de second degré, il implique décision, règles, frivolité et incertitude. Comme l'indique l'auteur, comme chaque situation de jeu est spécifique, elle est capable de mobiliser une partie ou l'ensemble de ces caractéristiques d'une manière très particulière. Le jeu est donc une pratique située dans des contextes spécifiques. La culture ludique est constituée à partir de

---

<sup>1</sup> Dans le cadre d'un projet européen Erasmus+, des membres de l'axe B ont réalisé l'évaluation de la partie française de l'expérimentation « [Outdoor games and sustainable development in educational structures](#) » (Project n°2014-1-FR01-KA200-008484). Le laboratoire s'est joint à d'autres organisations dont [Children's Scrapstore](#), créatrice du dispositif *PlayPod* en Angleterre, l'association [Jouer pour Vivre](#) et la [Ligue de l'enseignement](#) en France, [Encis](#) et la [Fondation Ferrer Guardiola](#) pour l'Espagne.

l'articulation entre le contexte et les expériences personnelles. L'apprentissage résultant est également situé.

Le problème est que les espaces pour ce jeu libre sont devenus de plus en plus restreints, surtout dans les écoles. Et quel est le rôle de l'enseignant dans cette perspective vision? Et qu'est-ce que l'école permet?

La situation est inquiétante. Les enfants à l'école se trouvent trop occupés avec des leçons, des devoirs, des exercices et des évaluations. Le temps de jeu et l'espace est restreint. Au Brésil, 20 minutes par jour sont accordées. Avec de nombreuses interdictions, des espaces insuffisants et un manque de temps, les enfants ne jouent guère dans les écoles. Dans les grandes villes, les enfants ne jouent pas non plus dans les rues qui offrent de nombreux dangers, de la violence urbaine au trafic automobile. Dans la classe brésilienne pauvre, de nombreux enfants sont mis au travail tôt et disposent de moins de temps encore pour jouer.

Habituellement, le temps de jeu est considéré comme une pause et demande une surveillance des activités des enfants. Les parents et les enseignants, en général, ne sont pas très sensibles à l'activité de jeu qui prend de l'importance dans ce contexte. Ils ignorent les effets bénéfiques que les enfants ont retiré de cette activité. Principalement, les parents n'y voient pas une occasion d'apprendre. Cependant, les études et la recherche sur le terrain ont démontré l'importance du jeu libre comme opportunité pour « l'apprentissage informel de base » des relations sociales et des cultures d'autres enfants. (Brougère et Ulman. 2012).

Cette recherche vise à comprendre le potentiel du jeu libre moyennant l'exploitation de matériaux non structurés (contenus dans une boîte - le "baú brincante") dans deux écoles publiques de Salvador et de Jequié (État de Bahia, Brésil). Il s'agit d'une étude d'inspiration ethnographique. Nous avons retenu comme techniques de recherche l'observation documentée (journal, photographie, vidéo) et des interviews. Nous avons décidé de réaliser la recherche auprès d'enfants du cours primaire ainsi que leurs professeurs respectifs. La recherche est constituée des phases suivantes : a) relevé des écoles partenaires ; b) sensibilisation et formation des professeurs quant à l'importance du jeu libre ; c) mise en place de la Boîte à jouer ; d) observations consignées dans les journaux; e) analyse des données. Les objectifs de cette recherche sont:

- Comprendre le potentiel du jeu libre à partir de l'exploitation de matériaux non structurés dans l'environnement des écoles primaires situées dans les quartiers populaires à Salvador et à Jequié, Bahia, grâce à l'installation du Baú Brincante;
- Développer, avec les enseignants, un regard sensible sur le jeu libre des enfants;
- Permettre à l'école de devenir un espace de formation pour ses enseignants et ses collaborateurs;
- Favoriser l'intégration entre les universités et les écoles publiques, grâce à la recherche impliquant des populations des deux institutions.

## **Méthodologie**

Afin de poursuivre la recherche, nous commençons par les questions suivantes :

- Comment sont caractérisées les écoles - champs empiriques - de la recherche?

(structure physique, espace-temps de la récréation, quantité d'élèves).

- Comment les enseignants comprennent-ils le jeu des enfants et comment les accompagnent-ils pendant la période de récréation?
- Comment les enfants se comportent-ils pendant la récréation avant le Baú?
- Comment se comportent des enfants après l'installation du Baú? (l'occupation de l'espace, la construction des groupes, les conflits, les activités et les absences d'activités, le respect des règles, les objets utilisés, les comportements et relations avec les adultes, la gestion des blessures) ?
- Quels sont les effets dans les différents contextes des deux lieux après l'installation du Baú? .

Les étapes de la recherche furent :

1<sup>ère</sup> étape : Préparation (septembre – décembre 2016)

- Préparation de la recherche, contact avec les sites; sensibilisation.
- Réunions du groupe de recherche : les objectifs de la recherche, la mise en place du dispositif, le calendrier.
- Formation des enseignants et des chercheurs participants.

2<sup>ème</sup> étape : Etude préalable à l'installation du Baú Brincante (février - avril 2017)

- Etude des pratiques présentes durant les temps de récréation, à travers les observations (journal avec vidéo et photo) et les entretiens avec les enfants. Cette phase comprend également la préparation de l'installation de la boîte à jouer (visites dans les salles de cours et participation à des réunions avec les enseignants pour la connaissance du projet).

3<sup>ème</sup> étape : Etude de la mise en place du matériel (mai – septembre 2017)

- Etude des usages et des effets de la boîte à jouer, en utilisant les mêmes techniques de recueil de données: l'observation, la photographie et la vidéo.

4<sup>ème</sup> étape : Analyse des données (octobre- décembre 2017)

- Interprétation et rédaction du rapport.

Nous avons choisi la méthode de l'observation reportée dans des journaux et l'enregistrement avec des photos et vidéos, sans une grille préalable. La technique a consisté "à sélectionner ce qu'il convient d'observer en fonction de son ressenti de la situation, d'alterner des moments où il porte son attention sur une activité particulière et des moments où il circule pour avoir une vision globale des différentes activités" (Brougère et al., 2016, p. 5). Les vidéos permettent de partager avec les chercheurs non présents les observations et de faire une analyse plus fine des actions. Les observations ont été mises en œuvre aussi bien avant qu'après l'ouverture de la boîte à jouer, sur les deux sites.

## **Les deux lieux de la recherche**

L'école Roberto Santos est située dans un quartier populaire appelé Cabula, à Salvador. Dans cette école il y a 848 élèves, 23 enseignants et 10 employés. Sa structure physique comprend une salle audio-visuelle, une bibliothèque, une salle de coordination, un secrétariat, une salle de réunion, une salle des enseignants, un entrepôt de matériaux, une cuisine, une salle de radio, une cantine, deux cours de récréation, des arbres et des espaces avec du sable. Dans la recherche, nous avons retenu, les classes de 1<sup>ère</sup> à 4<sup>ème</sup> année, les enfants de 6 à 10 ans (il y a environ 100 enfants qui fréquentent les cours du matin et 100 qui fréquentent les cours de l'après-midi).

L'école Lagoa Dourada est située à Jequié - Bahia, à 365 km de Salvador. Cette école est petite et accueille des enfants de la maternelle et les enfants de la 1<sup>ère</sup> à la 3<sup>ème</sup> année (6-9 ans). L'école a 108 enfants de l'enseignement primaire (1<sup>ère</sup> à la 3<sup>ème</sup> année), six enseignants, une directrice, un coordinateur, le personnel technique et le personnel des services généraux. La structure physique (surface couverte) comprend l'espace administratif (bureau, réception / direction), le domaine pédagogique (quatre salles de classe : une salle pour le préscolaire, les trois autres sont organisées pour les trois premières années de l'enseignement primaire, la zone de support (cuisine, salle à manger, salles de bains hommes et femmes, entrepôts, salle d'événements internes). Les salles de classe sont spacieuses, avec des nouveaux meubles et de taille appropriée. Toutes les salles sont harmonieusement décorées, bien éclairées et aérées.

## **Les observations dans la récréation des enfants avant le "Baúbrincante**

Les cinq chercheurs ont observé la récréation des enfants dans deux écoles avant l'installation du Baú brincante, pendant les mois de mars et avril, 2017. Une moyenne de 150 élèves de l'enseignement primaire – de la 1<sup>ère</sup> à la 4<sup>ème</sup> année - ont été observés dans les deux écoles. La récréation a une durée de 40 minutes environ.

Dans nos observations, de façon générale, nous avons repéré que les jeux des enfants ont été limités à des courses, de foot, des jeux pour se battre, des jeux avec des élastiques, et jeux de rattrapage. L'action la plus récurrente était de courir sans avoir un but clair - tout simplement courir. Courir et se battre.

## ***L'école Roberto Santos : un regard sur le jeu avant le "Baú Brincante***

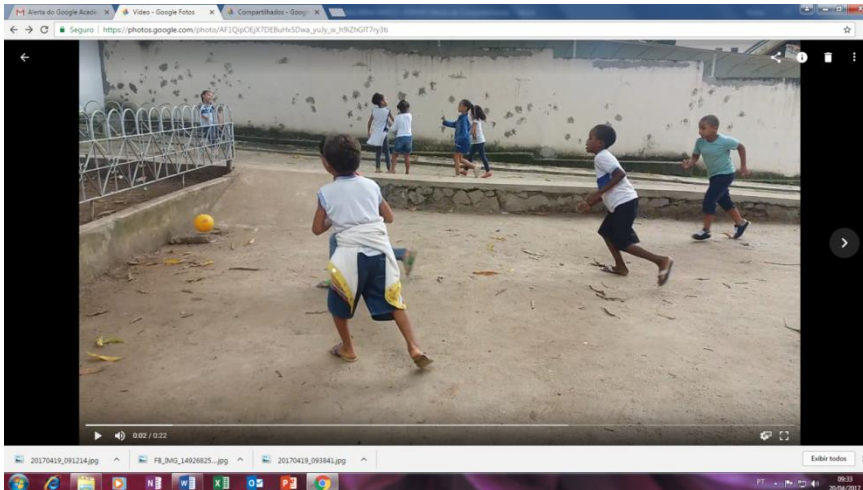
Loin du regard de la directrice de l'école, les enfants jouaient au "baba", avec une balle improvisée, faite d'une bouteille en plastique remplie de l'eau mélangée au sable - dans un but du patio, c'est l'un des jeux les plus animés de la période de récréation.

Figure 1. Jeu de foot inventé



Dans un espace réservé à la 1<sup>ère</sup> année, le football avec la balle jaune circulait après les commandes du professeur d'éducation physique (une partie de foot était organisée par le professeur d'éducation physique). Les enfants tirent la balle vers le but sous la supervision de l'enseignant. Les filles improvisent d'autres jeux, avec danse et défilé. Un groupe de filles s'approche, mais elles sont invitées à partir. Le professeur ne sourit pas, il donne des ordres pour le jeu avec la balle jaune.

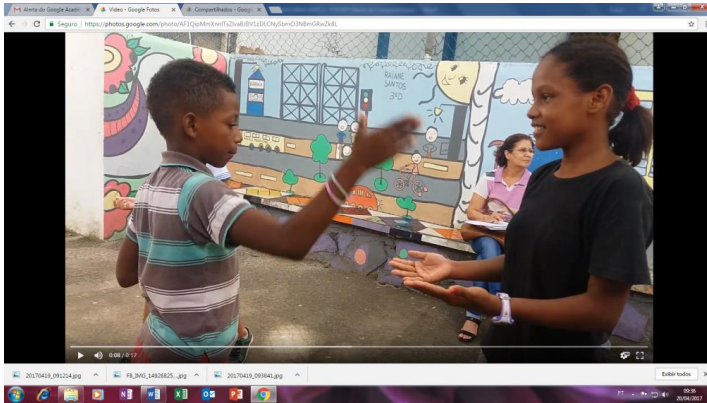
Figure 2. Jeu avec la balle jaune



D'autres jouent à se faire mal pour ressentir la douleur. Les groupes sont organisés pour démarrer le jeu. Paumes vers le haut, les enfants commencent bientôt à battre la main du collègue et recommencent, chaque fois plus fort. Si le participant du jeu crie "aie!", cela signifie qu'il est plus « faible » et il doit quitter le jeu. Immédiatement, un autre enfant donne ses mains à frapper jusqu'à ce que le groupe ait un gagnant. Le jeu a été long.

En surveillant des groupes, nous pensions que ce serait un jeu pratiqué par de grands garçons, mais nous avons vu plus tard des filles et de jeunes garçons adeptes du même jeu..

Figure 3. Jeu de mains



Entre le foot avec la balle inventée et les groupes qui se battaient, des enfants jouaient aux cartes, un jeu appelé « adoleta » (petite chorégraphie amusante dans la synchro avec de la musique chantée, plutôt par des filles), et saute-mouton. Ce dernier jeu ralliait garçons et filles.

### ***L'école Lagoa Dourada***

« Je suis arrivée à l'école quand le soleil hurlait de joie et de chaleur ! Quand je suis arrivé à l'école, il était peu avant 10 heures, et les enfants jouaient dans la cour de récréation. Dans les premières minutes, j'ai réalisé que les enfants avaient beaucoup couru, en jouant à s'attraper, certains prenaient par ailleurs leur déjeuner en courant. Il n'y avait pas un jouet... Je me demandais : de quel jeu s'agit-il ? Cela a attiré mon attention, ce fut une journée très ensoleillée, mais aucun enfant ne s'est arrêté pour s'asseoir à l'ombre des arbres, ou à proximité, je pensais que, peut-être, il seraient fatigués de courir ... la chaleur était à ce moment-là ... Je vois un groupe de filles qui jouent d'une manière que je ne connaissais pas ... Chacune disait un mot, puis faisait un mouvement; après, elles ont couru au hasard. » (Cardoso, École Lagoa, avril, 2017)

« Une fois que la cloche sonne je regarde les enfants qui viennent à la terrasse. Beaucoup de gens vont à la cafétéria pour prendre une collation. Je vois les garçons venir dans la cour, Les filles aussi, une joie! Des garçons et de filles courent pour voir la nouveauté de l'école: un jeu de marelle peint sur le sol. » (Idem).

Figure 4. Jeu, danse et chorégraphie



« La cloche sonne, et tous retournent dans leurs salles. Je fais une autre promenade autour de la cour et je réalise qu'il y avait des pneus et des seaux dans le coin. Aucun enfant n'a vu ces pneus de couleur? D'autre part, ma joie de voir ces pneus parce que l'école commence à sélectionner les matériaux pour le Baú Brincante! » (Cardoso, École Lagoa, avril, 2017 )

### **Les observations après l'installation du "Baú Brincante"**

La mise en place de la boîte était prévue pour février 2017, mais finalement elle a été installée en mai 2017 (12/05/17). Les données que nous avons sur le jeu des enfants ne sont pas très nombreuses. Nous n'avons eu, effectivement, que quatre semaines d'observations depuis l'installation du "Baú". « Les chansons des enfants résonnaient dans la cour, une belle pause de pluie et on avait une journée pleine de soleil! Il est temps de célébrer la joie du temps! Le Baú Brincante a finalement été ouvert après une cérémonie d'ouverture rapide entre le son indistinct du bruit des enfants. Les ballons sont montés au ciel, la porte ouverte. [...] On a eu vingt minutes de mouvement intense [...] les enseignants marchaient avec des signes : c'est la fin de la récréation. Certains ont aidé à ranger les matériaux, d'autres ont couru; le premier jour du "Baubrincante" prend fin. » (Popoff, École Roberto, mai 2017)

Figure 5. Baubricante





Ce que nous avons observé le jour de l'installation du Baú était un mélange de joie extrême - par des enfants - et de chaos pour les chercheurs et les enseignantes. Voici le discours d'une enseignante qui participe au Baú illustrant la situation:

« D'après ce que je pouvais voir, il y avait beaucoup d'interaction par rapport à l'intérêt des garçons. Je pense que lorsque nous commençons à suivre les horaires de chaque catégorie nous aurons des résultats réellement plus efficaces parce que l'ouverture au public était pour les différents âges, ce qui ne fonctionne pas très bien. Une autre observation que je voudrais faire est sur les informations données dans les salles. Certains ne comprenaient pas et ils ont pensé qu'ils pourraient transporter des choses à la maison ... Mais j'ai pu voir beaucoup d'intérêt de la part des élèves. Une autre chose intéressante : les enfants remettent les choses dans le Baú. Plusieurs enfants sont venus me voir après la pause pour savoir quand le baú serait là encore et ceux qui ne participaient pas m'ont demandé quand ils pourraient jouer.

Je pense que ce serait un temps utile avec les enseignants pour comprendre cette dynamique. Qui sera responsable de la récréation dans le calendrier ? L'enseignant ? Ou nous devons voir qui est intéressé par ce projet ? Qui veut participer ? C'est un projet pour l'école et se poursuivra-t-il sous la direction de l'école ? Aura-t-il une certaine durée (un semestre, 1 an, pour toujours?) Je ne sais pas si les autres enseignants ont les mêmes doutes que moi ... Ce sont des impressions personnelles que ... Je prie pour la réussite du projet ! Je crois que ces petits ajustements feront une bonne différence. Le reste est de continuer à regarder pour voir ce qui fonctionne ou non. » (Iaçanã, journal).

Le deuxième jour d'observation du baú en activité a reproduit les mêmes sensations : joie extrême, presque une catharsis pour une partie des enfants et du côté des chercheurs, la panique. « Les premiers enfants qui sont venus dans la cour, où a été installé le BauBricante, ont eu le privilège de se servir des pneus, l'un des objets les plus recherchés. Ce fut le premier jour de fonctionnement après l'ouverture officielle du Baubricante, le vendredi , le 12 mai [...].Une fille a pris une perruque blonde, tout autre matériel de grand attrait avec lequel les enfants jouent ..." (Sandra Popoff, journal, 15/05/17).

Figure 7. Jeu avec les pneus



Le chaos de nouveau s'installe avec l'euphorie. Les enfants courent, rentrent dans le baú. Les grands (les enfants de 10 ans) prennent les tubes en carton et jouent à l'épée (ils construisent une sorte d'arène où ils commencent à se battre avec les épées). A notre désespoir on ne voit que la dispersion, pas encore de jeux de construction avec le matériel. Je pouvais voir des petits qui jouaient à des jeux de faire-semblant : avec des perruques et des vêtements adultes. D'autres qui prenaient les notebooks et jouaient; d'autres jouaient aux élastiques, aux cordes. Mais le jeu dominant était vraiment le jeu des épées, comme dans une grande bataille, et les pneus.

Nous avons eu un hiatus de cette période jusqu'au mois de septembre 2017. Les enfants sont partis en vacances et nous avons connu une période de fortes pluies. À l'école Roberto, le Baú Brincante, qui se trouvait dans la cour extérieure près des arbres, a dû entrer dans l'école dans une cour beaucoup plus petite. La pluie l'avait beaucoup abîmé. Les matériaux ont dû être recyclés, dans une large mesure. Actuellement, les enfants jouent différents jours pour chaque groupe et à l'intérieur de l'école.

### **Conclusion provisoire**

Nous avons eu quelques difficultés à nous adapter aux règles de l'école à Salvador. Le Baú à l'intérieur de l'école a entraîné des changements non prévus précédemment. Et maintenant, les enfants jouent par groupe: un jour pour la 1ère année, un autre jour pour la 2ème année, un autre pour la 3ème et la 4ème année. Ainsi, il n'y a plus d'interaction entre les enfants d'âges différents, ce qui a des répercussions sur les jeux et les apprentissages associés qui pourraient se produire entre les groupes.

En dehors de cela, la diminution des matériaux disponibles qui sont encore remplacés implique également une créativité moins élevée dans les constructions des enfants. Mais les adaptations sont nécessaires puisque chaque contexte est unique.

À l'école Lagoa Dourada, tout se développe comme auparavant, et les enfants montrent beaucoup de créativité dans leurs constructions. Avec le temps nous souhaitons avoir des enfants qui explorent différents matériaux de façon encore plus créative. Des catégories sont encore à analyser :

- la sélection des objets: préférences des enfants
- nombre d'objets : au moins deux par personne.
- accès aux objets et stratégie d'appropriation: possession, échange etc., voler, faire garder, des conflits
- les règles : évolution et nouveautés.
- l'organisation et la gestion des objets; Conservation et réemploi; Dégradations et renouvellement
- pour finir il faut bien ranger !

Avec cette expérience de recherche, nous souhaitons que les enfants puissent jouer à l'école dans cet espace important qui est la cour de récréation. Un espace capable de mobiliser l'apprentissage informel nécessaire à la vie, comme "une socialisation horizontale qui complète l'apprentissage reçu des adultes et s'appuie sur elle pour s'organiser". Les chercheurs démontrent, à partir de cette étude par Brougère et Ullmann (2012, p. 70), que les enfants établissent des liens entre l'apprentissage de la cour de récréation et ce qu'ils apprennent à faire dans d'autres endroits et situations. « Les enfants testent entre eux l'utilité des codes sociaux qu'ils ont appris des adultes ». Ils apprennent de la nécessité d'avoir des amis, d'être fidèles et d'avoir un esprit collaboratif.

### Références bibliographiques

- BARBIER R. (2004). *A pesquisa-ação*. Brasília, Líber.
- BROUGÈRE G. (1998). *Jogo e Educação*. Porto Alegre; Artes Médicas.
- BROUGÈRE G. (2002), A criança e a cultura lúdica. In T. Kishimoto (dir.), *O brincar e suas teorias*. São Paulo, Pioneira Thomson Learning.
- BROUGÈRE G. (2004). *Brinquedo e Companhia*. São Paulo, Cortez.
- BROUGÈRE G. (2005). *Jouer/Apprendre*. Paris, Economica.
- BROUGÈRE G. ET ULMANN A. L. (dir.) (2012). *Aprender pela vida cotidiana*. São Paulo, Ed. Autores Associados.
- BROUGÈRE G, ROUCOUS N., BESSE-PATIN B. ET CLAUDE V. (2016). *Une boîte pour jouer : pratiques et discours autour d'objets recyclés. Rapport concernant l'accompagnement scientifique de l'implantation de la boîte à jouer sur deux sites en région parisienne*. Université Paris 13 - Sorbonne Paris Cité, Villetaneuse. URL : <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01361254/document>
- CARDOSO M.C. et D'ÁVILA C. (2009). Formação de professoras de educação infantil de Jequié/Ba: um olhar para as representações de ludicidade. *Anais do 19º EPENN*, João Pessoa – Paraíba.
- D'ÁVILA C. M. (2006). O eclipse do lúdico. Revista da FAEEBA. *Educação e Contemporaneidade*, v. 15, n. 25, p. 15-25.
- LEAL L. A. et D'ÁVILA, C. M. A ludicidade como princípio formativo. *Interfaces Científicas*, Aracaju, v. 1, 2, p.41-52.
- LUCKESI, C. (dir.) (2000). *Ludopedagogia. Ensaios 1*. Salvador, UFBA/FACED. Programa de Pós-Graduação em Educação.
- ROCHA, E. A. C. (2008). Por que ouvir as crianças? Algumas questões para um debate científico multidisciplinar. In S.H.V. Cruz (dir.). *A criança fala: a escuta de crianças em pesquisa*. São Paulo, Cortez.